

Irakeko Legebiltzarrak berretsi egin du Unscomekin hartu-emanak eteteko erabakia

Energia atomikoaren erakundeak arazorik gabe egin zituen atzo ohiko ikusketak

Irakeko Legebiltzarrak berretsi egin du Iraultzaren Aginte Batzordeak hartutako erabakia, alegia NBE Nazio Batuetako desarmeko batzordearekin hartu-emanak eteteko. Gobernuak prest dago atzera egiteko, baina EEBBek erasoaren mehatxua gogorarazi diote Bagdadi. Energia atomikoaren erakundeak arazorik gabe jarraitu du Iraken gainbegiratze lanak egiten.

Agentziak / Bagdad-Washington

NAZIO BATUETAKO Desarmeko Batzorde Bereziarekin hartu-eman guztiak eteteko erabakia berretsi zuen atzo Irakeko Legebiltzarrak, joan den larunbatean Gobernuak hartutako erabakia-ekin bat eginez. «Legebiltzarrak erabat babesten du Iraultzaren Aginte Batzordeak hartu zuen erabakia Unscomekin batzordearekin eta Richard Butler buruzagiarekin hartu-emanak eteteko, eta batzorde horrek zaintza lanak alboratzeko», adierazi zuen Legebiltzarrak agiri batean, saio berezia egin ondoren.

Iraken aurkako bahimendu ekonomiko kentzea «misio nazionala, patriotikoa eta humanitarioa» dela esan zuen Gobernuak, eta Legebiltzarra ados azaldu horrekin. Iraki bahimendua ezarri zitzaion 1990ean, Golkoko Gerra amaitu zenean. Harrezkero, zortzi urte igaro dira eta bahi-



Irakeko Legebiltzarra atzo egin zuen saio berezian. Atzeko horman Saddam Hussein argazkia dago.

KARIM SAHIB / EPA

mendua lehengoan dirau. Bagdadeko Gobernuak horren errua leporatu zuten EEBBei eta bere aldekoel.

Ganbarak salatu zuen Unscome eta Butler buruzagia EEBBen eskura dauden tresnak direla, eta EEBBak horietaz baliatzen direla Irak espiatu eta kalte egiteko. Mohamed Said al Sahaf Atzerri ministroak Legebiltzarreko saio berezian azaldu zuenez, Israelgo espioi agenteak daude Unscomen, izen eta pasaporte faltsuekin. «Agente horien artean daude Ronid Hajan Jaduri, Israelgo espioitza militarreko zerbitzuetakoa,

eta Nasim Shama Mosadekoa, Israelgo atzerri espioitza zerbitzuetakoa».

Irakeko Gobernuak, ordea, ez du ezeztatu joan den larunbatean hartutako erabakia berrikustea. Horretarako, Nazio Batuetako Segurtasun Kontseiluak bahimendu ekonomiko kentzeko urratsak egin beharko ditu. Tarek Aziz lehen ministroarekin argi esan zuen zigor ekonomikoak irautearen ondorio dela erabakia. «Segurtasun Kontseiluak Irakeko jarrera zapaltzailea gainbegira dezan lortzeko bitartekoa da erabakia», azpimarratu zuen Azizek.

EEBBek «aukera guztiak» zabalik dituzte • Bill Clinton EEBBetako lehendakariak Iraki ohartarazi zion «aukera guztiak» zabalik daudela, eraso barne, «Irakek akordioak bortxatzen» jarraitzen badu. EEBBek «ekintza egokiak» egingo ditu Saddam Hussein Irakeko lehendakariaren erregimenaren aurka.

Iraken erabakiak ez du eraginik izan EANE Energi Atomikoaren Nazioarteko Erakundean. Horrek arazorik gabe ikuskatu zuen atzo Irakeko programa nuklearra, David Kyd bozeramaileak Vienan (Austria) adierazi zue-

Inkesten arabera, EEBBetako demokratek buelta eman diote egoerari eta irabazle izango dira gaurko bozketetan

■ Ordezkarien Ganbarako kideak, senadore batzuk eta 36 estatutako gobernadoreak aukeratuko dituzte

Sinadura / Herria

BOZKETA eguna dute gaur EEBBetan: Ordezkarien Ganbarako kideak, 34 senadore eta 50 estatutetik 36ko gobernadoreak aukeratzeko hauteskundeetan

parte hartzeko aukera dute estatutu batuarrek.

Orain egun batzuk arte egin ziren inkeste guztien arabera, Alderdi Errepublikanoak zuen hiru bozketa horietan irabazteko aukera, baina azken egunotan

egin diren azterketek, Alderdi Demokratearen aldeko joaera agertu dute.

Esate berako, CNN telebista kateak atzo zabaldutako inkesta baten arabera, gaur emango diren botoen %52 demokratek aldekoa izango da, eta %48 errepublikanoen aldekoa. *USA Today* egunkariak egindako inkestak esaten duenez, berriz, botoen %49 izango da demokratentzat, eta %45 errepublikanoentzat. Pew Research Center institutuak zabaldutakoaren arabera, azkenik, demokratek izango dira garaile botoen %46rekin, eta %44 eskuratuko dute errepublikanoek.

Institutu horrek berak joan den astean egindako azterketen arabera, ordea, errepublikanoen aldekoa zen joera: %48 ematen zioten Alderdi Errepublikanoari, eta %43 Alderdi Demokratari.

Baina aurrez esan bezala, badirudi Bill Clinton lehendaka-

riaren alderdiak buelta eman diola egoerari eta gaur nagusitzeko aukera handiak dituela.

Hauteskundeok garrantzia berezia dute emaitzen arabera izango baita, neurri handi batean, Lewinsky aferaren eta Clintonen agintealdiaren bilakera. Hain zuzen ere, errepublikanoek irabazten badute, lehendakaria kargugabetzeko prozedura, *inpeachment*, hasiko dute seguruenera. Demokratek nagusitzen badira, ordea, bertan behera geratuko da. Inkesta guztien arabera, estatu batuarren gehiengoa Clinton kargugabetzearen kontra dago.

Nolanahi ere, hauteskundeetako irabazle nagusia, ohikoa den bezala, abstentzioa izango da. Botoa emateko eskubidea duten estatu batuarren %30 baino ez da joango gaur bozkatzera. Izan ere, estatu batuarren iduriko, legebiltzarrerako hauteskundeek ez dute garrantzi handirik. X

Desarmearen auzia gainditzeko bilera txanda hasi du Ahern Irlandako lehen ministroak

■ Gai horren inguruko ezadostasunak direla eta, zailtasunak daude bake prozesuan aurrera egiteko

Agentziak / Belfast

UNE honetan Ipar Irlandako bake prozesuan aurrera egiteko arazo nagusia desarmearen inguruko auzia da, ezbaierik gabe. Izan ere, Stormonteko Akordioan zehaztutako urratsak aintzat hartuta, Ipar Irlandako Gobernuak osatzeko prozesuak aurreratuta egon beharko luke, baina unionistek behin eta berriz esaten ari dira Irlandar Armada Errepublikanoak (IRA) armak entregatu arte ez dutela onartuko Sinn Fein gobernuak kide izatea. Alderdi errepublikano hori, ordea, ez dago gobernuaren aurretik baldintza hori onartzeko prest.

Desarmearen inguruko oztopo horren bultzatzaile nagusietako bat UUP alderdia da (Ulstergo Alderdi Unionista), hau da, David Trimble Ipar Irlandako lehen ministroaren alderdia.

Errepublikanoen artean ere badira kexu direnak. Hain zuzen ere, Sinn Fein haserre dago mugaz gaindiko erakundeak, Ipar Irlanda eta Hego Irlandaren arteko elkarlana ahalbidetuko duten instituzioak, ez direlako oraindik abian jarri. Larunbatean, urriaren 31an jarri behar ziren martxan erakunde horiek, baina desarmearen inguruko eztabaida dela eta, unionistek atzera bota zuten.

Oztopo horiek guztiak gainditzeko asmoz, Bertie Ahern Hego Irlandako lehen ministroak bilera txanda hasi zuen atzo. Belfastera joan ziren atzo Ahern eta David Andrews atzerri ministroa eta Ipar Irlandako buruzagi politikoe-kin bildura ziren, banaka-banaka.

Bileraotako giroa nahiko «zaila» izan zen Ahernen inguruko iturriek azaldu zutenaz, asteburuan erasoak izan baitira Ipar Irlandan.

Larunbatean, Brian Service gizonezko katolikoa hil zuten Belfasten. Katolikoak eta protestanteak elkarren ondoan bizi diren auzo batean zegoen Service, bi komunitateak banatzen dituen «muga» ondoan. Han zegoela, norbait tiro egin zion eta hil egin zen. Esku Gorriaren Defentsoreak deritzon talde paramilitar loyalista izan da atentatuaren egilea. Indar Boluntario Loyalista (LVF) erakunde paramilitarretik banatutako taldea da Esku Gorriaren Defentsoreak.

Ipar Irlandako buruzagi politikoei lasaitasunerako deia egin dute. X



Kultura Sailak diruz lagundutako egunkaria